

the church

Bulletin 2²⁰¹⁷



14 stycznia / January 14

Dandenong Polish-Australian Seventh-day
Adventist Church
Polsko-Australijski Kościół Adwentystów
Dnia Siódmego

100 James Street, Dandenong 3175
www.dandypolish.org.au

Church Pastor: Roman Chalupka
ph. 0432 058 233
roman.chalupka@gmail.com



WITAMY Cię w tym Domu Modlitwy
ufając, że znajdziesz tu radość,
pokój i zaspokojenie swoich potrzeb
duchowych

You are most **WELCOME** to this
house of prayer and we hope you
find joy, peace, friendship and
spiritual uplifting; find GOD

*„A sam Bóg pokoju niechaj was w zupełności poświęci, a cały duch wasz
i dusza, i ciało niech będą zachowane bez nagany na przyjście Pana
naszego, Jezusa Chrystusa”.*

— 1 List do Tesaloniczan 5:23 BW

*“May God himself – the God who restores peace – heal you, so that your
character, mind and body will be kept pure until the Lord Jesus Christ
comes again”.*

— 1 Thessalonians 5:23 Remedy NT

Zachody słońca

Dzisiaj 20:45

Piątek za tydzień 20:42



Sunset times

Today 8:45pm

Friday next week 8:42pm

Sabbath January 14

9:30 Studium Biblijne

Koordinator: Youth

9:30 am Bible Study

Coordinator: Youth

10:30 Apel Misyjny

Pr Michael Matheus Lilikakis
Dary Szkoły Sobotniej (Misyjne)

10:30 am Mission Appeal

Pr Michael Matheus Lilikakis
Sabbath School offering (Mission)

11:00 am Divine Service

Kazanie: Pr Michael Matheus Lilikakis

Tłumacz kazania: Jacek Patryarcha

Dary: Lokalne

Starszy Zboru dyżurny:

Henry Wawruszak

Koordinator nabożeństwa:

Tomek Chalupka

The Message: Pr Michael Lilikakis

Sermon Interpreter: Jack Patryarcha

Offering: Local

Elder on Duty:

Henry Wawruszak

Worship Coordinator:

Tomek Chalupka

Dyżury za tydzień 21 stycznia

Koordinator Szkoły Sobotniej:
Diakonat – Marek Smalec

Kazanie: *Pr Roman Chalupka*

Tłumacz kazania: *Jacek Patryarcha*

Dary:

Adventist Youth (SPD Discipleship)

Starszy Zboru:

Henry Wawruszak

Koordinator nabożeństwa:

Grażyna Jankiewicz

Next week duty January 21

Sabbath School Coordinator:
Deacons – Marek Smalec

Sermon: *Pr Roman Chalupka*

Sermon Interpreter: *Jack Patryarcha*

Offering:

Adventist Youth (SPD Discipleship)

Elder on duty:

Henry Wawruszak

Worship Coordinator:

Grace Jankiewicz

Plan usługiwania ▪ Preaching Schedule

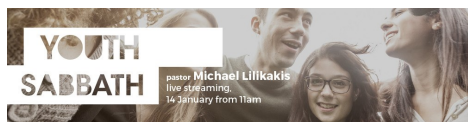
14.01.17: Pr Michael Lilikakis – *Pastor of Newcastle Polish & International SDA Church*

21.01.17: Pr Roman Chalupka – *Wieczerja Pańska/Communion Service*

28.01.17: Pr Darren Croft – *Ministerial Association Secretary, Victorian Conference*

4.02.17: Pr Chester Stanley – *Former President of Australian Union Conference*

11.02.17: Pr Lili Panozzo – *Nunawading Christian College Chaplain*



DZISIAJ Sobota 14 stycznia

Wspólny obiad DZISIAJ Sobota 14 stycznia

Zapraszamy wszystkich – wraz z naszymi gośćmi i przyjaciółmi – na wspólny obiad w holu kościelnym, po nabożeństwie ☺



Zebranie modlitewne Poniedziałek 16 stycznia, 7pm

„Broń się przed zaniedbaniem modlitwy i studium Słowa Bożego, które są twoją ochroną w wędrówce ku niebu” — E. G. White

Pomocy!!!

Potrzebujemy ludzi o wielkim sercu do pomocy w uporządkowaniu pokoju TABITY, który został zalany wodą strasznej burzy 2 tygodnie temu. Jeśli pragniesz pomóc, proszę skontaktuj się z Kierowniczką Tabity, Basią Stojkowicz. Z góry dziękujemy ☺
— Kierownictwo Tabity

Dary z ostatniej soboty

Szkoła Sobotnia: \$319.20
Lokalny budżet: \$528.50
Tabita: \$20.00
Fundusz Budowlany: \$115.00
Bezimienne: \$50 \$900
Fund. Budowlany ogólnie: \$35,655
Dziękujemy za hojne dary!

Wieczerza Pańska za tydzień Sobota 21 stycznia

Mat. 26:26–28 1 Kor. 11:23–25
Wieczerza Pańska zajęła miejsce Paschy obchodzonej w Starym Testamencie. Tak jak Pascha upamiętniła wyzwolenie Izraela z niewoli egipskiej, tak Wieczerza Pańska jest pamiątką wyzwolenia z niewoli grzechu i śmierci Adamowej za sprawą ofiary okupu naszego Pana.

Rzekł do nich Jezus: Zaprawdę, zaprawdę, powiadam wam: Jeżeli nie będziecie spożywali Ciała Syna Człowieczego i nie będziecie pili Krwi Jego, nie będziecie mieli życia w sobie. Kto spożywa moje Ciało i pije moją Krew, ma życie wieczne, a Ja go wskreszę w dniu ostatecznym.

— Jana 6:53,54

100 Ladies Walk for 100 Girls in Nepal (Marsz 100 kobiet dla 100 dziewcząt w Nepalu)

organizowany przez organizację
SAFE HAVEN International Inc.

Sunday February 12

Więcej informacji otrzymasz od Eli Stacherskiej-Kot.

Polskie audycje radiowe

Środy, 10pm – 11pm

Program etniczny radia
3ZZZ (FM 92.3MHz)



Last Sabbath's Offering

Sabbath School: \$319.20
Local Budget: \$528.50
Dorcas: \$20.00
Building Fund: \$115.00
Anonymous: \$50 \$900
Total Building Fund: \$35,655
Thank you for your generous gifts!

Pamiętajmy o innych...

Wielu z naszej zborowej rodziny przychodzi do kościoła z uśmiechem. Niestety, codzienne życie nie wszystkim daje powody do radości. Wiele z nas cierpi z powodu choroby, depresji, skrzywdzenia przez kogoś, niesprawiedliwości czy samotności. Lista problemów się nie kończy!

Zatem, zbliżmy się do siebie i módlmy się jedni za drugich. Pamiętajmy, że rodzina zborowa to więcej, niż nasz własny krąg domowy.



Przechowujesz urazy? Część ciebie wtedy umiera

Pewnego dnia córka wróciła do domu i powiedziała do swojego ojca:

– Tato, nie mogę już dłużej znieść naszej sąsiadki! Chcę ją zabić, ale obawiam się, że ktoś może się o tym dowiedzieć. Możesz mi pomóc w jakiś sposób?

Ojciec odpowiedział na te słowa:

– Oczywiście, kochanie, ale pod jednym warunkiem. Najpierw musisz się z nią pogodzić. Dzięki temu nikt nie będzie cię podejrzewał, kiedy już ona umrze. Musisz być bardzo ostrożna. Staraj się być miłą, wdzięczną, cierpliwą, ciepłą, mniej egoistyczną. Postaraj się stać jej przyjaciółką, zawsze jej wysłuchaj i staraj się udzielać rad. A teraz, czy widzisz ten proszek? Każdego dnia dosyp odrobinę do jej napojów oraz jedzenia. W ten sposób zatrujesz ją i wkrótce ona umrze.

Ale po miesiącu córka wróciła do ojca

i powiedziała mu tak:

– Nie chcę już, żeby ona umarła. Polubiłam ją, nawet bardzo. Ale co teraz mam zrobić? W jaki sposób mogę zatrzymać działanie tej trucizny?

Ojciec odpowiedział krótko:

– Nie martw się! Proszek, jaki Ci dałem to sproszkowane wiórki kokosowe. Ona nie umrze od tego. Ta trucizna była cały czas, ale nie w niej, tylko w Tobie. Na szczęście już się jej pozbyłaś.

Gdy ktoś Cię krzywdzi, to możesz mieć wrażenie bycia ukąszonym przez dużego i niebezpiecznego węża. Ale bez względu na to, czy rana jest duża czy mała, to zawsze może się ona wygoić, a Ty wrócisz do zdrowia.

Wszelkie doznane urazy wywołują w nas chęć poszukiwania sprawiedliwości za wszelką cenę i na własną rękę. Te groźne trucizny mogą siedzieć w nas przez długie lata, powoli zjadając nas od wewnątrz. A to powoduje, że tracimy radość życia i nadzieję na poprawę jego jakości.

Gdy zbyt długo przechowujemy urazy, część nas w środku obumiera. Powrót do normalnego stanu może wtedy potrwać długie miesiące lub nawet lata. Jak się przed tym uchronić i nie popełnić takiego błędu?

Musimy nauczyć się pogodzić z każdym, kto nas obraził czy też nam zaszkodził w jakiś sposób. Musimy nauczyć się traktować innych tak, jak chcielibyśmy być sami traktowani.

Musimy nauczyć się przejmować inicjatywę.

Musimy nauczyć się kochać, dawać, ofiarować, pomagać oraz służyć innym, a nie tylko wykazywać się chęcią zdobywania i brania.

<http://pieknoumyslu.com/>

14.01.17	Sobota/Saturday	– Youth Sabbath – Wspólny lunch/Combined Lunch
16.01.17	Poniedziałek/Monday	– Zebranie modlitewne
17.01.17	Wtorek/Tuesday	– Klub Seniora Maranatha
21.01.17	Sobota/Saturday	– Wieczerza Pańska/Communion Service
26.01.17	Czwartek/Thursday	– Australia Day Public Holiday
30.01.17	Poniedziałek/Monday	– Rozpoczęcie roku szkolnego/Back to school
10–11.2.17	Friday–Saturday	– Family Ministries – Parenting <i>Wantirna Eng.</i>
12.02.17	Niedziela/Sunday	– 100 Ladies Walk
19.02.17	Niedziela/Sunday	– Health Expo
26.02.17	Niedziela/Sunday	– Proponowana data pikniku/Proposed date of Church Picnic

Kondolencje / Condolences



Wyrazy głębokiego współczucia będą do naszego drogiego brata, **Józefa Kasprzaka** z powodu śmierci Jego Mamy w Polsce w ubiegłą sobotę 7 stycznia 2017.

Niech Pan Bóg Łaskawy da swój pokój, a Jego miłość niech będzie z Józkiem i Jego rodziną.
Rodzina Zborowa

We are deeply saddened to hear that **Josef Kasprzak's Mum** passed away last Saturday, 7 January 2017 in Poland.

Our thoughts and prayers are with Josef and his family. May God be your comfort during this difficult time. *Church family*

Urzędnicy Zboru / Church Officers

Starszy Zboru ▪ **Head Elder**
Henry Wawruszak

Starszy Zboru ▪ **Elder**
Grażyna Jankiewicz 9700 2782

Starszy Zboru ▪ **Elder**
Alan Kfoury

Starszy Diakon ▪ **Head Deacon**
Marek Smalec

Starsza Diakonisa ▪ **Head Deaconess**
Barbara Ostrowska

Skarbnik Zboru ▪ **Church Treasurer**
Wojtek Klauza

Sekretarz Zboru ▪ **Church Clerk**
Marzena Kania

Ewangelizacja ▪ **Personal Ministries**
Pr Roman Chalupka 0432 058 233

Służba Zdrowia ▪ **Health Ministries**
Julie Mironowicz

Tabita ▪ **Dorcas Society**
Barbara Stojkowicz

Szkoła Sobotnia ▪ **Sabbath School**
Jacek Patryarcha

Kierownik Młodzieży ▪ **Youth Leader**
Brendan Kowalski

Klub Seniora Maranatha
Cezary Niewiadomski 8774 2074

Księgarnia zborowa ▪ **Church Bookshop**
Marzena Kania

Opiekun Kościoła ▪ **Church Caretaker**
Józef Kasprzak

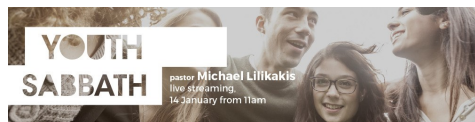
Bulletin Editor

Grace Jankiewicz 9700 2782
0418 595 414 graciela6@gmail.com

Nadsyłanie ogłoszeń do Biuletynu
do wtorku, 9pm. Dziękuję.

Kindly send your notes **before**
Tuesday, 9pm. Thank you!

Church Life



TODAY

Saturday 14 January

Potluck Lunch TODAY

Saturday 14 January

We will be having a combined lunch after the church service, to share while we fellowship and enjoy each other's company. Everyone is invited, especially our Visitors and Friends.



100 Ladies Walk for 100 Girls in Nepal

organized by
SAFE HAVEN International Inc.

Sunday February 12

For more information ask Elizabeth Stacherska-Kot

Praying For One Another

Several in our church family may have a smile on their faces when we see them on Sabbath at church, but everyday life is no smiling matter. They may suffer from ill health, unfair treatment, sour relationships, financial difficulties, loneliness, and the list keeps going on.

Let's get close to each other and pray for one another. Church family extends beyond our own household...



Communion Service next week

Saturday 21 January

Preparation – we can prepare for the Supper by self-examination, repentance, and confession. This can be done individually, with our families, or in small groups.

Ordinance of Humility (Foot washing) – the Master ordained the service of foot washing to signify renewed cleansing, to express a willingness to serve one another in Christ-like humility, and to unite our hearts in love; and is done prior to participating in the Lord's Supper.

The Lord's Supper – our partaking of the unleavened bread and unleavened grape juice represents a participation in the emblems of the body and blood of Jesus as an expression of faith in Him, our Lord and Saviour. In this experience of communion Christ is present to meet and strengthen His people. As we partake, we joyfully proclaim the Lord's death until He comes again.

Conference News

Safe Church Awareness Training online

[http://
elearning.safeplaceservices.org.au/](http://elearning.safeplaceservices.org.au/)
and use the access key "S@fe"

Family Ministries – Parenting February 10 –11, 2017

Wantirna SDA Church

"Strong Families Strong Churches"
with Dr. Willie and Elaine Oliver,
Director and Associate Director for
Family Ministries – G.C. World
Headquarters

Friday night at 7:30pm; Sabbath All
day starting 10:00am.

Lunch provided. Bookings essential:
Bookings open after January 9.
Contact Cveta on 9264 7703 or Email:
cbakof@adventist.org.au

Leadership Weekend

24–26 February, Camp Howqua

Speaker is Dr Nick Kross – Director of Youth Ministries – South Pacific Division. Leadership Weekend is geared for you to not only explore different ways and means of growing the kingdom through youth ministry, but to also give you the chance to network and learn from each other as you fellowship, converse, interact and worship with leaders from around our conference. For more details and to book see VicYouth.com.

Jesus The Game Changer

11 February – 1 April

Saturdays 4:30pm – 6:00pm

GAME CHANGER: An event, idea, person, statement, decision or procedure that effects a radical/significant shift in the current situation, or way of doing and thinking about something.

8-week Outreach series designed for 'seekers' – those who want to know more. All welcome – please invite your friends and contacts, and register online. Presenters include: Cristian Copaceanu, Darren Croft, Jody Eddy, Tony Knight, Moe Stiles, Sylvia Mendez, Josh Wood, and David Erickson.

Key Differences Between successful and unsuccessful people

Successful people embrace change;
unsuccessful people fear it.
Successful people talk about ideas;

unsuccessful people talk about people.

Successful people accept responsibility for their failures;
unsuccessful people blame others.

Successful people give others all the credit for their victories;
unsuccessful people criticise without any valid reason.

Successful people want others to succeed;
unsuccessful people secretly hope others fail.

Successful people continuously learn;
unsuccessful people think they know it all.

Successful people listen first and never stop listening;
unsuccessful people talk too much.

Successful people forgive others;
unsuccessful people hold a grudge.

WHICH ONE AM I ?

<http://www.lifehack.org>

From Pr Michael Lilikakis

During His earthly ministry Christ began to break down the partition wall between Jew and Gentile, and to preach salvation to all mankind.

Though He was a Jew, He mingled freely with the Samaritans, setting at nought the Pharisaic customs of the Jews with regard to this despised people.

He slept under their roofs, ate at their tables, and taught in their streets.
– {AA 19.2}

When Jesus calls you, do you feel compelled to transcend past your family and community, to embrace the ridicule of Christ Culture? Jesus does not see you, like anyone else sees you. Through His eyes, you are a son or daughter of The Living God.

*Happy
Birthday*

last week:

Józef Chmur 8.1
Kamil Podsiadły 9.1
Alina Widuch 9.1
Violetta Czapnik 13.1

next week:

Stanisław Lewandowski 18.1
Zofia Patryarcha 18.1
Melania Dębicka 20.1
Ewelina Burzminska-Kydd 21.1

Wiele życzeń urodzinowych otulonych Bożą miłością ♥

Wishing you Birthday joy wrapped in God's love ♥

CHRIST IS COMING... SOON

IS YOUR
**FAITH ON
FIRE**
ACTS 2

**Big Camp
2017
April 13 - 17**

MORE INFORMATION AVAILABLE AT
VIC.ADVENTIST.ORG.AU

obecność ostatniej soboty/last Sabbath attendance 120